

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal da Relação de Évora (Portugal) op 23 september 2016 — Luis Isidro Delgado Mendes/Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, SA**

(Zaak C-503/16)

(2016/C 454/33)

Procestaal: Portugees

**Verwijzende rechter**

Tribunal da Relação de Évora

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Luis Isidro Delgado Mendes

Verwerende partij: Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, SA

**Prejudiciële vraag**

Moet het gemeenschapsrecht, meer bepaald de artikelen 12, lid 3, en 13, lid 1, van richtlijn 2009/103/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de verzekering tegen de wettelijke aansprakelijkheid waartoe de deelneming aan het verkeer van motorrijtuigen aanleiding kan geven en de controle op de verzekering tegen deze aansprakelijkheid<sup>(1)</sup>, aldus worden uitgelegd dat het in geval van een verkeersongeval waardoor lichamelijk letsel en materiële schade is toegebracht aan een voetganger die opzettelijk is aangereden door het hem in eigendom toebehorende voertuig, dat werd bestuurd door de persoon die het voertuig gestolen had, eraan in de weg staat dat schadeloosstelling van die voetganger naar nationaal recht is uitgesloten op grond dat hij eigenaar van het voertuig en verzekeringnemer is?

<sup>(1)</sup> PB 2009, L 263, blz. 11.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal da Relação do Porto (Portugal) op 26 september 2016 — José Joaquim Neto de Sousa/Portugese Staat**

(Zaak C-506/16)

(2016/C 454/34)

Procestaal: Portugees

**Verwijzende rechter**

Tribunal da Relação do Porto

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: José Joaquim Neto de Sousa

Verwerende partij: Portugese Staat

**Prejudiciële vraag**

Moeten de bepalingen van de tweede<sup>(1)</sup> en de derde<sup>(2)</sup> richtlijn inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de verzekering tegen de wettelijke aansprakelijkheid waartoe de deelneming aan het verkeer van motorrijtuigen aanleiding kan geven, aldus worden uitgelegd dat zij in de weg staan aan nationale wetgeving als neergelegd in artikel 7, lid 3, van decreto-lei 522/85 van 31 december 1985, zoals gewijzigd bij decreto-lei 130/94 van 19 mei 1994, op grond waarvan de bestuurder die schuld treft aan het ongeval, recht heeft op vergoeding van vermogensschade in geval van overlijden van de echtgenote die zich als inzittende aan boord van het voertuig bevond?

<sup>(1)</sup> Tweede Richtlijn 84/5/EEG van de Raad van 30 december 1983 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de verzekering tegen de wettelijke aansprakelijkheid waartoe de deelneming aan het verkeer van motorrijtuigen aanleiding kan geven (PB 1984, L 8, blz. 17).

<sup>(2)</sup> Derde Richtlijn 90/232/EEG van de Raad van 14 mei 1990 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de verzekering tegen de wettelijke aansprakelijkheid waartoe deelneming aan het verkeer van motorrijtuigen aanleiding kan geven (PB 1990, L 129, blz. 33).